

POZNAJ NAS BLIŻEJ

Dziękujemy za skontaktowanie się z Biurem Praw Obywatelskich (Office for Civil Rights - OCR) Departamentu Zdrowia i Opieki Społecznej Stanów Zjednoczonych (HHS), którego zadaniem jest ochrona Twoich praw przed dyskryminacją i zapewnienie, prywatności, bezpieczeństwa i dostępności danych dotyczących Twojego zdrowia.

Biuro Praw Obywatelskich (OCR) ma za zadanie egzekwowanie praw obywatelskich, które mają zastosowanie do usługodawców w zakresie opieki zdrowotnej, którzy otrzymują pieniądze lub inną pomoc od Departamentu Zdrowia i Opieki Społecznej Stanów Zjednoczonych (HHS). Przepisy te zakazują dyskryminacji ze względu na rasę, kolor skóry, pochodzenie narodowe, niepełnosprawność lub wiek. Niektóre przepisy mogą również chronić Cię przed dyskryminacją ze względu na płeć lub religię. Biuro Praw Obywatelskich (OCR) egzekwuje również przepisy, które chronią prywatność i bezpieczeństwo informacji dotyczących zdrowia. Przepisy te dają Ci prawa do dostępu do informacji o Twoim zdrowiu, w tym prawo do uzyskania kopii informacji, które są przechowywane, wprowadzenia poprawek dotyczących stanu zdrowia w celu zapewnienia ich dokładności, a także możesz uzyskać raport o tym, kiedy i dlaczego informacje o Twoim zdrowiu zostały udostępnione w określonych celach.

Bardziej szczegółowe informacje na temat przepisów zakazujących dyskryminacji i ochrony informacji o zdrowiu można znaleźć na naszej stronie internetowej:

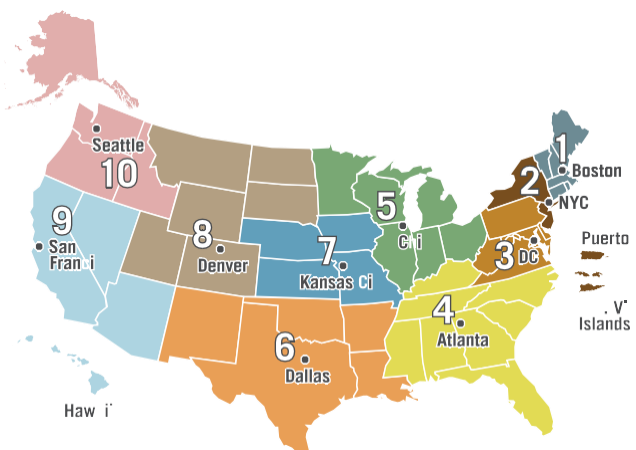
www.hhs.gov/ocr



NASZE BIURA

Biuro Praw Obywatelskich (OCR) ma 10 biur regionalnych w całym kraju, a każde biuro regionalne obejmuje konkretne stany i terytoria. Możesz skontaktować się ze swoim biurem regionalnym za pomocą bezpłatnego numeru Biura Praw Obywatelskich (OCR) **1-800-368-1019**.

BIURA REGIONALNE



GLÓWNA SIEDZIBA

U.S. Department of Health and Human Services
Office for Civil Rights
200 Independence Avenue, S.W.
Room 515F HHH Building
Washington, DC 20201

ABY DOWIEDZIEĆ SIĘ WIĘCEJ


Skontaktuj się z nami za pomocą bezpłatnego nr telefonu: **1-800-368-1019**

[skrót nieznany]: **1-800-537-7697**

Wyślij nam wiadomość mailową na adres: ocrmail@hhs.gov

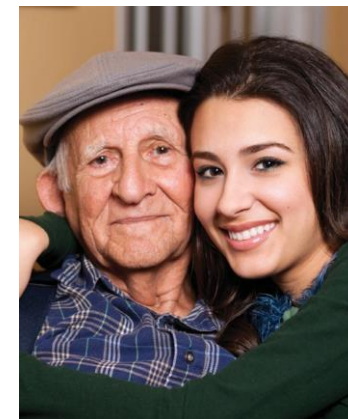
Zapewniamy pomoc językową w sprawach związanych z Biurem Praw Obywatelskich (OCR). Usługi są dostępne dla osób niepełnosprawnych.

www.hhs.gov/ocr



**OFFICE
FOR
CIVIL
RIGHTS**

**OCHRONA PRAW
OBYWATELSKICH I
INFORMACJI DOTYCZĄCYCH
ZDROWIA**



W JAKI SPOSÓB ZAPEWNIAMY WSPARCIE

Ludzie

Biuro Praw Obywatelskich (OCR) chroni prawa osób poszukujących usług związanych ze zdrowiem poprzez egzekwowanie szeregu praw obywatelskich i przepisów dotyczących ochrony prywatności informacji zdrowotnych.

Dostawcy Usług

Poprzez pomoc techniczną, zasięgi i programy egzekwowania Biuro Praw Obywatelskich (OCR) współpracuje z podmiotami, aby zadbać o to, że przestrzegają one prawa i jasno rozumieją wymogi wynikające z obowiązującego prawa.

W JAKI SPOSÓB PRACUJEMY

Skargi i Dochodzenia

Jeżeli uważasz, że podmiot naruszył Twoje (lub kogokolwiek innego) prawa do prywatności informacji zdrowotnych lub dyskryminował Cię, możesz złożyć skargę do Biura Praw Obywatelskich (OCR). Rozpatrujemy skargi dotyczące praw obywatelskich i prywatności, aby dowiedzieć się, czy dochodzi do dyskryminacji lub naruszenia praw do prywatności i wymagamy działań w celu rozwiązania problemów.

Pomoc i Edukacja

Biuro Praw Obywatelskich (OCR) pomaga organizacjom zajmującym się ochroną zdrowia i pomocą społeczną zrozumieć prawa obywatelskie i przepisy dotyczące prywatności, których muszą przestrzegać. Edukujemy również społeczności w zakresie praw obywatelskich i praw do prywatności.



W JAKI SPOSÓB MOŻEMY CI POMÓC

Pomożemy Ci zrozumieć Twoje prawa obywatelskie i prawa do ochrony prywatności. Jesteśmy tutaj po to, aby Ci pomóc, jeśli uważasz, że Ty lub ktoś inny był dyskryminowany. Rozpatrzymy Twoją skargę i będziemy wymagać działań w celu rozwiązania problemów.

Czy wiesz, że...

- Dostęp do Twoich informacji medycznych jest jednym z Twoich praw?
- Masz prawo do wyrażenia zgody, zanim Twoje informacje zdrowotne będą mogły zostać wykorzystane lub udostępnione w określonych celach, takich jak cele marketingowe?
- Jeżeli jesteś osobą cierpiącą na głuchotę, osobą niedosłyszącą lub masz problemy z mówieniem i/lub rozumieniem języka angielskiego, często wymagana pomoc w porozumiewaniu się jest bezpłatna?
- Dyskryminacja osób ze względu na rasę, kolor skóry, pochodzenie, niepełnosprawność, wiek, płeć, a w niektórych przypadkach religię jest niezgodna z prawem?
- Miliony aptek, towarzystw ubezpieczeń zdrowotnych, szpitali, klinik i domów opieki muszą przestrzegać federalnych przepisów dotyczących prywatności?

Uzyskaj informacje. Dowiedz się więcej o niedyskryminacji i prywatności informacji zdrowotnych.



KTO JEST ZOBOWIĄZANY DO PRZESTRZEGANIA OBOWIĄZUJĄCEGO PRAWA

Usługodawcy i organizacje opieki zdrowotnej, które muszą przestrzegać praw obywatelskich i przepisów dotyczących prywatności informacji zdrowotnych, mogą obejmować:

- Gabinety lekarskie i apteki
- Agencje zapewniające pomoc i opiekę medyczną
- Szpitale, przychodnie i domy opieki

Oprócz podmiotów wymienionych powyżej, jednostki te mogą również podlegać przepisom dotyczącym praw obywatelskich:

- Przedszkola i programy zdrowotne dla dzieci
- Pomoc tymczasową dla rodzin będących w potrzebie (programy TANF)

W JAKI SPOSÓB MOŻESZ SIĘ Z NAMI SKONTAKTOWAĆ

Możesz zadzwonić pod bezpłatny numer Biura Praw Obywatelskich (OCR) **1-800-368-1019** i uzyskać niezbędne instrukcje, w jaki sposób możesz złożyć skargę na stronie internetowej Biura Praw Obywatelskich (OCR) oraz uzyskać informacje, jak skontaktować się z biurem regionalnym.

